



Separatore di ceneri fredde e liquidi

Cold ash and liquid separator

Séparateur pour les cendres froides et pour les liquides

Kalte Asche und Flüssigkeitsabscheider

Separador de líquido y fría ceniza



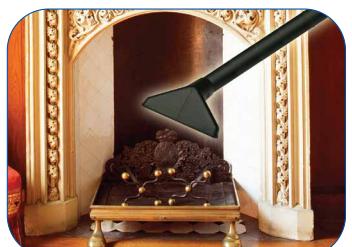
For Centralised
Vacuum Systems



Wet/dry vacuum



Triple Filtration >||<
System





Da collegare al proprio aspirapolvere o unità di aspirazione centralizzata per pulire caminetti, stufe a pellet, grill, ecc. utilizzando il metodo tradizionale mediante sacchetti di carta con triplo sistema di filtrazione.

NB: NON aspirare MAI ceneri calde o roventi.

Da collegare al proprio aspirapolvere o unità di aspirazione centralizzata per aspirare liquidi o sturare lavandini utilizzando l'innovativo sistema di filtrazione ad acqua.

NB: NON utilizzare MAI il sacchetto per aspirare liquidi.

Dotato di GALLEGGIANTE di SICUREZZA che interrompe l'aspirazione di liquidi quando la vasca è piena.



It is to be connected to your vacuum cleaner or central vacuum unit for cleaning fireplaces, pellet stoves, grills, etc. using traditional paper bags with triple filtration system.

NB: Do NOT vacuum warm or hot ashes.

It is to be connected to your vacuum cleaner or central vacuum unit for vacuuming liquids or unblocking clogged sinks using the innovative water filtration system.

NB: Do NOT use the paper bag for vacuuming liquids.

Equipped with FLOATER that stops the vacuuming of liquids when the recovery tank is full.



A relier à son propre aspirateur ou système d'aspiration centralisé pour nettoyer les cheminées, les poêles à granulés de bois, grill, etc. en utilisant la méthode traditionnelle avec des sacs en papier avec un triple système de filtration.

NB : NE JAMAIS aspirer des cendres chaudes ou rouges.

A relier à son propre aspirateur ou système d'aspiration centralisé pour aspirer des liquides ou déboucher des évier en utilisant l'innovant système de filtration à l'eau.

NB : NE JAMAIS utiliser le sac pour aspirer des liquides.

Il est équipé d'un FLOTTEUR de SECURITE qui interrompt l'aspiration de liquides lorsque le bac est plein.



Diese Vorrichtung muss an den Staubsauger oder der zentralisierten Staubsaugereinheit angeschlossen werden, um Kamine, Pelletöfen, Grill usw. reinigen zu können; für diese Reinigung wird die traditionelle Methode mittels Papierbeutel und dem dreifachen Filtersystem verwendet.

ANMERKUNG: NIE heiße oder dunkelglühende Asche aufsaugen.

Diese Vorrichtung muss an den Staubsauger oder der zentralisierten Staubsaugereinheit angeschlossen werden, um Flüssigkeiten aufzusaugen oder Abflüsse frei zu machen; die Vorrichtung verwendet das innovative System der Wasserfilter.

ANMERKUNG: NIE den Papierbeutel für das Aufsaugen von Flüssigkeiten verwenden.

Ausgestattet mit einem SICHERHEITSSCHWIMMER, der das Aufsaugen von Flüssigkeiten verhindert, wenn der Behälter voll ist.



Para conectar a la aspiradora o unidad de aspiración centralizada para limpiar chimeneas, estufas a pellets, parrillas, etc. utilizando el método tradicional con bolsas de papel con triple sistema de filtrado.

NB: NO aspirar NUNCA cenizas calientes o ardientes.

Para conectar a la propia aspiradora o unidad de aspiración centralizada para aspirar líquidos o desatascar piletas utilizando el innovador sistema de filtrado a agua.

NB: NO utilizar NUNCA la bolsa para aspirar líquidos.

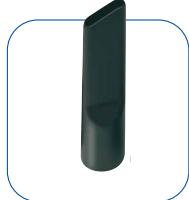
Provisto de FLOTADOR de SEGURIDAD que interrumpe la aspiración de líquidos cuando la cuba está llena.

Dotazione STANDARD

STANDARD Equipment



Adattatore
Adaptor



Bocchetta a lancia
Crevice tool



Forcella bloccaggio e sacchetto raccoglitore
Fork holder and dust bag



Tubo flessibile con attacco rapido e girevole
Flexible hose with quick rotating system



Capacità vasca di raccolta

Capacity of waste bucket

Capacité du bac de récupération

Fassungsvermögen des Sammelbehälters

Capacidad de la cuba de recolección

8 L.

Lunghezza tubo flessibile

Flexible tube length

Longueur du tuyau flexible

Länge des Schlauchs

Longitud del tubo flexible.

9 m.

Peso prodotto

Product weight

Poids du produit

Produktgewicht

Peso del producto

2,5 kg

Peso imballo

Package weight

Poids de l'emballage

Verpackungsgewicht

Peso del embalaje

5,2 kg

Dimensioni imballo (l/p/h)

Package dimensions (l/w/h)

Dimensions de l'emballage (l/p/h)

Verpackungsgröße (L/B/H)

Dimensiones del embalaje (a/p/h)

34 x 34 x 60 cm.

L'azienda costruttrice si riserva il diritto di cambiare e/o modificare le caratteristiche tecniche e/o estetiche senza preavviso ai propri prodotti al fine di migliorarne le prestazioni.

The manufacturer reserves the right to change and / or modify the technical characteristics and / or the aesthetic features of its products with the aim of improving performance.

La maison productrice se réserve le droit de changer et / ou modifier les caractéristiques techniques et / ou esthétiques de ses produits sans préavis afin d'améliorer les performances.

Die Herstellerfirma erhält sich das Recht vor, Änderungen und / oder Änderungen der technischen Merkmale und / oder Design seiner Produkte ohne vorherige Ankündigung, um die Leistung zu verbessern.

La empresa constructora se reserva el derecho de cambiar y/o modificar las características técnicas y / o diseño de sus productos sin previo aviso con el fin de mejorar el rendimiento.

